

O prazer de uma noite de sono seca



### Instruções IMPORTANTE

Leia estas instruções antes de usar

*Estas instruções se referem aos alarmes **DRI Sleeper® eclipse** e **DRI Eclipse™** (apenas nos Estados Unidos).*

*As referências sobre o **DRI Sleeper®** nestas instruções também se aplicam ao **DRI Eclipse™**.*

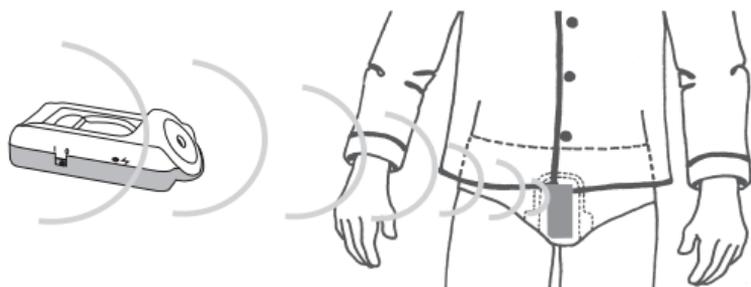
A solução para a incontinência urinária com o **DRI Sleeper eclipse®** leva de algumas semanas a alguns meses. Para obter melhores resultados, trabalhe junto com seu filho. Mostre a ele como o alarme funciona e pratique o que fazer quando o alarme disparar.

Os alarmes de incontinência urinária na cama ensinam seu filho a associar o som do alarme a uma bexiga cheia. Se seu filho ainda estiver dormindo enquanto o alarme tocar, é importante acordá-lo para que ele possa aprender essa associação e, eventualmente, responder aos sinais de que a bexiga está cheia antes que o alarme toque. Sempre incentive seu filho e reconheça seu progresso.

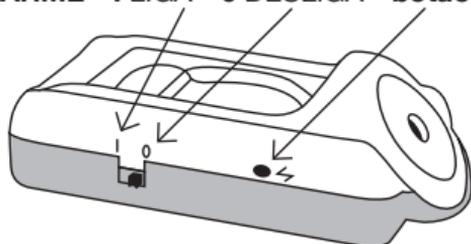
Use o **DRI Sleeper eclipse®** TODAS AS NOITES até que a criança alcance 14 noites consecutivas sem molhar a cama. Então seu filho pode parar de usar o alarme.

Produto auxiliar no tratamento da Enurese, consulte seu médico.

## Alarme DRI Sleeper® eclipse



**A BASE DE ALARME** | LIGA 0 DESLIGA botão de sincronização

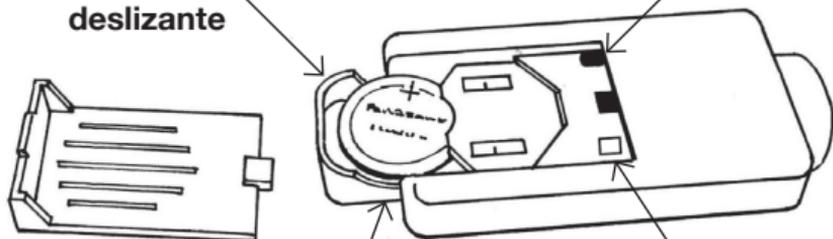


## THE UROSENSOR™



**Compartimento para  
bateria com gaveta  
deslizante**

**Controle de  
ajuste de**



**Bateria de moedas  
Panasonic CR2354**

**libertação da  
gaveta da bateria**

## Limpendo o Alarme *DRI Sleeper® eclipse*

**Base do alarme:** limpe com um pano úmido e um pouco de detergente neutro ou desinfetante de pele. **NUNCA** mergulhe a base do alarme na água ou o coloque onde possa entrar urina.

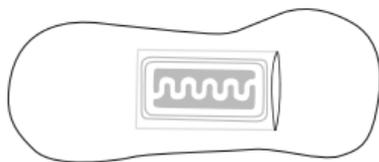
**Urosensor™:** Enxágue com sabão líquido e água. Seque bem, especialmente entre as duas tiras de sensores pretas.

**Observação:** não utilize detergentes ou produtos de limpeza à base de cloro ou coloque o **Urosensor™** na máquina de lavar ou secadora, pois isto danificará de forma permanente as tiras de sensores.

### Como usar o seu *DRI Sleeper® eclipse*

1. Coloque o alarme numa mesa de cabeceira perto da cama do seu filho. Ligue o **DRI Sleeper® eclipse** movendo o botão LIGA/DESLIGA da posição 0 (desliga) para a posição 1 (liga). O alarme tocará rapidamente por 5 vezes, indicando que está pronto.
2. Remova o **Urosensor™** do suporte do alarme. Lembre-se de que o alarme poderá disparar se você tocar nas tiras de sensores pretas com os dedos úmidos. Desta forma, é aconselhável evitar tocar nas tiras de sensores enquanto estiver manuseando o **Urosensor™**. Se o **Urosensor™** disparar acidentalmente, desligue o alarme, seque o **Urosensor™** e ele será reinicializado. Ligue o alarme novamente.
3. Coloque o **Urosensor™** com as tiras pretas do sensor em direção aos órgãos genitais da criança em um bolso e adicione camadas absorventes de toalhas sanitárias pequenas ou regulares de uma mulher. Para isto, faça um corte de 25 mm (1 polegada) nas camadas absorventes com uma tesoura afiada. Com a ponta da tesoura crie um bolso para o **Urosensor™** deslizar.

**Observação:** a camada superior de um enchimento é projetada para permanecer seca, e caso o **Urosensor™** seja colocado logo abaixo da camada superior, é possível que ele não se molhe e o alarme não dispare quando o seu filho urinar. Certifique-se de que o **Urosensor™** esteja inserido sob algumas camadas do material absorvente para que elas fiquem molhadas e pressionem as duas tiras de sensores pretas sobre o **Urosensor™**. As duas tiras de sensores pretas precisam estar molhadas para disparar o alarme.



Evite usar um tipo muito fino de penso ou enchimento, pois eles podem causar o disparo do alarme de forma ineficaz. Por exemplo, disparo por suor ou o não disparo por insuficiência de material absorvente.

É importante praticar a colocar o **Urosensor™** em um enchimento antes de usar com o seu filho para que você tenha certeza de que o alarme possa ser disparado. Para isto, coloque o **Urosensor™** em um enchimento, ligue o alarme e despeje de 2 a 3 colheres de chá de água quente no enchimento e veja como a água é absorvida até as tiras de sensores pretas do **Urosensor™** antes do disparo do alarme.

4. Coloque o enchimento no gancho da roupa de baixo do seu filho e certifique-se de que o **Urosensor™** está na região que entrará em contato com a urina.
5. Quando o alarme disparar, certifique-se de que o seu filho saia da cama imediatamente, desligue o alarme e vá ao banheiro.
6. Remova o **Urosensor™** do enchimento e lave-o com sabão líquido ou detergente.

**Observação:** não use detergente ou sabão à base de cloro, pois estes danificarão as tiras de sensores permanentemente.

7. Seque bem o **Urosensor™**, especialmente entre as duas tiras de sensores pretas. Isto reinicia o **Urosensor™**. Se o **Urosensor™** não estiver bem seco ele não será reinicializado e o alarme não disparará quando houver outra ocorrência de urina. Insira o **Urosensor™** em um enchimento novo e seco.
8. Ligue o alarme novamente quando o seu filho retornar para a cama.
9. Repita os passos 5 a 8 se o alarme disparar novamente.
10. Durante o dia e quando não estiver em uso, desligue a base de alarme para economizar a carga da bateria e guarde-a em um local seguro para evitar danos.

### Outras maneiras de posicionar o **Urosensor™**

**Usando um pequeno lenço de papel ou um pedaço de papel higiênico**

1. Enrole o **Urosensor™** em uma metade de um lenço de papel de folha dupla ou tripla ou em papel higiênico.
2. Vista uma roupa de baixo justa.
3. Insira o **Urosensor™** encoberto dentro da roupa de baixo, logo acima da área de entrepernas. Certifique-se de que as tiras de sensores pretas estejam de frente para a entreperna.



### Usando uma roupa de baixo de duas nesgas

1. Faça um corte de 25 mm (1 polegada) através de uma única camada de uma roupa de baixo de duas nesgas, em direção a área de entrepernas. O corte pode ser feito do lado de dentro ou de fora da roupa de baixo.
2. Insira o *Urosensor*<sup>™</sup> dentro do corte com as tiras de sensores pretas de frente para a entreperna.



**Observação:** Envolver o *Urosensor*<sup>™</sup> em um pedaço de papel higiênico antes de inserir o corte na nesga também pode ajudar a detectar a urina mais rapidamente.

### Usando duas roupas de baixo

1. Vista duas roupas de baixo justas.
2. Insira o *Urosensor*<sup>™</sup> entre as duas roupas de baixo acima da região de entrepernas. Certifique-se de que as tiras de sensores pretas estejam de frente para a entreperna.



**Observação:** Envolver o *Urosensor*<sup>™</sup> em um pedaço de papel ou papel higiênico antes de inserir o corte na nesga também pode ajudar a detectar a urina mais rapidamente.

### Usando uma fralda descartável

1. Com uma tesoura afiada, faça um corte fino de 25 mm (1 polegada) nas camadas absorventes na parte de dentro da fralda pull-up [fralda para desfralde] perto da área de entrepernas.
2. Com a ponta da tesoura, faça um bolso para o *Urosensor*<sup>™</sup> entrar.
3. Insira o *Urosensor*<sup>™</sup> dentro do bolso com as tiras de sensores pretas de frente para a entreperna.



**Observação:** Como o absorvente, é importante que o *Urosensor*<sup>™</sup> seja colocado sob algumas camadas absorventes. No entanto, as fraldas descartáveis tendem a ser muito absorventes; portanto, se você embrulhar o *Urosensor*<sup>™</sup> em um pedaço de papel higiênico antes de inseri-lo no bolso, isso poderá ajudar a umidade a chegar ao sensor antes de ser absorvido pela fralda. Fraldas que possuem camadas absorventes

em gel devem ser evitadas, pois elas não acumularão umidade suficiente para alcançar o **Urosensor™** e disparar o alarme.

### **“Priming”: preparando o seu filho para usar o alarme**

Para ajudar o seu filho a usar o alarme é recomendável que você pratique o que fazer quando o alarme disparar durante a noite. Isto se chama “Priming”.

O Priming se baseia em um método chamado Memória Prospectiva, o qual regula algo no seu cérebro que precise ser lembrado no futuro. Preparar a mente do seu filho para acordar ao som do alarme é uma questão de praticar o que ele precisa fazer quando o alarme para.

Antes do seu filho dormir, deite-o na cama como se estivesse dormindo. Ligue e dispare o alarme ao colocar algum objeto metálico cruzando as tiras de sensores pretas no **Urosensor™** laranja. Peça ao seu filho para se levantar, desligar o alarme e ir ao banheiro.

Pratique estes passos três ou quatro vezes para que o cérebro do seu filho esteja mais preparado para reagir quando ele ouvir o alarme.

No começo, você também poderá precisar se levantar quando o alarme tocar à noite para ter certeza de que o seu filho esteja seguindo este procedimento. Ainda, dependendo da idade do seu filho, você poderá precisar ajudá-lo a preparar o **Urosensor™** para repetir o uso. Recomendamos que os pais repitam este procedimento todas as noites, até que seu filho consiga caminhar ao banheiro em resposta à sensação de bexiga cheia antes que o alarme toque. Isso pode demorar uma semana ou duas, mas ao final valerá a pena.

### **Como Sincronizar o Urosensor™ com uma base de alarme**

Quando você adquirir um novo **Urosensor™**, você precisará sincronizá-lo com a sua base de alarme já existente. Se você substituir ou adquirir uma base de alarme adicional, você também precisará sincronizá-la com o **Urosensor™** já existente.

Para sincronizar os seus aparelhos, siga as seguintes instruções:

1. Switch on the alarm base, and using a thin probe (such as the end of a  
Ligue a base de alarme e, usando uma sonda fina (como a ponta de um clipe para papel ou uma chave de fenda bem fina), pressione o botão de sincronização marcado como Z (veja o diagrama na seção **Alarme DRI Sleeper® eclipse**).
2. A base do alarme tocará devagar e em intervalos de um segundo enquanto ele “escuta” o **Urosensor™**. Ative o **Urosensor™** imediatamente colocando algum

objeto metálico cruzando as tiras de sensores para que ele possa enviar um sinal para a base. Quando a base de alarme detectar o novo **Urosensor™**, ele dará 5 toques breves. Isto significa que o **Urosensor™** agora está sincronizado com a base de alarme.

3. Se o alarme não detectar o **Urosensor™** novo, ele continuará tocando lentamente por aproximadamente 75 segundos e então tocará um longo bipe indicando que não foi possível detectar o aparelho. Será necessário repetir o processo de sincronização.

**Observação:** Apenas um **Urosensor™** por vez pode ser usado com alarme. Uma única base de alarme não pode detectar múltiplos sensores. Apenas o **Urosensor™** que foi sincronizado por último com o alarme será o **Urosensor™** que disparará o alarme. Entretanto, múltiplas bases de alarme podem ser usadas com apenas um **Urosensor™**.

## Solução de problemas

**Meu filho urina na cama e o **Urosensor™** não dispara o alarme.**

Verifique se o alarme e o **Urosensor™** estão funcionando corretamente ao seguir os seguintes passos:

1. Ligue o alarme. Ele deverá tocar brevemente por cinco vezes.
2. Enrole o **Urosensor™** em uma metade de um lenço de papel de folha dupla ou tripla ou em papel higiênico. Distancie-se 2 a 3 metros (jardas) do alarme com as costas voltadas para ele e despeje entre  $\frac{1}{2}$  e 1 colher de água morna no **Urosensor™**. O alarme deverá disparar entre 2 a 3 segundos.

**Observação:** cuide para não tocar as tiras de sensores pretas com os dedos, pois a pele úmida pode disparar o alarme.

3. Se o alarme disparar, significa que ele está funcionando corretamente. O problema está na maneira de colocar do **Urosensor™**.
4. Leia as instruções 3 e 4 da seção **Como usar o seu DRI Sleeper® eclipse**, ou tente localizar o **Urosensor™** de outras maneiras na seção sobre **Outras maneiras de posicionar o **Urosensor™** na roupa de baixo**
5. Após o disparo do alarme, certifique-se sempre de que o **Urosensor™** esteja seco completamente entre as tiras de sensores, para assegurar-se de que o alarme será reinicializado e que ele estará pronto para fazer o alarme disparar novamente. Se o **Urosensor™** não estiver seco completamente, ele não será reinicializado e não poderá ativar o alarme se o seu filho urinar na cama.
6. Sempre se certifique de que você ligou o alarme após a ocorrência de urina na cama se o **Urosensor™** estiver em uso novamente.

**Observação:** Não insira o *Urosensor*<sup>™</sup> na roupa de baixo do seu filho antes dele ir para a cama. Se o seu filho sair da área de alcance do alarme antes de ir para a cama e urinar apenas um pouco, o *Urosensor*<sup>™</sup> não poderá disparar o alarme.

Além disto, se o *Urosensor*<sup>™</sup> não for lavado e secado apropriadamente após este tipo de ocorrência, o alarme não disparará se o seu filho urinar na cama durante a noite. Apenas coloque o *Urosensor*<sup>™</sup> na roupa de baixo do seu filho quando ele for para a cama.

### **O alarme disparou e o meu filho não urinou na cama.**

Eventualmente o *Urosensor*<sup>™</sup> poderá disparar mesmo se não teve contato com a urina. Isto é decorrência do suor. Para prevenir esta situação:

1. insira o *Urosensor*<sup>™</sup> mais ao fundo das camadas absorventes do enchimento; ou,
2. vire o *Urosensor*<sup>™</sup> para que as tiras de sensores pretas não estejam viradas para a entreperna.

### **Meu filho não acorda com o alarme.**

No começo do tratamento, uma criança com o sono muito profundo poderá não acordar ao som do alarme. Isso não significa que o alarme *DRI Sleeper*<sup>®</sup> *eclipse* não funcionará com o seu filho. Com o tempo, até crianças com o sono profundo acordarão com o alarme.

Recomenda-se que você se dedique ao programa priming descrito na seção **“Priming”: preparando o seu filho a usar o alarme.** Além disso, siga os seguintes passos para uma criança com sono profundo:

1. Acorde o seu filho quando o alarme tocar.
2. Peça para ele desligar o alarme e ir ao banheiro.
3. Faça com que o seu filho remova o *Urosensor*<sup>™</sup>, lave com água, seque e reinsira-o em uma roupa de baixo, limpa e seca para a repetição do uso.
4. Leve o seu filho de volta para a cama e peça para ele ligar o alarme novamente.

Certifique-se de que o seu filho esteja completamente desperto para que no dia seguinte ele se lembre de ter ouvido o alarme e ido ao banheiro.

### **O alarme não toca quando eu ligo**

Se o alarme não tocar, a bateria pode estar fraca e precisa ser substituída. Siga os seguintes passos:

1. Insira uma moeda entre as saliências de plástico numa das extremidades da base de alarme (veja o diagrama na seção intitulada **Alarme DRI Sleeper**<sup>®</sup> *eclipse*) e gire-a para que a tampa saia do compartimento da bateria.
2. Para libertar a gaveta da bateria inserir uma sonda fina, como a extremidade de um clip de papel ou uma chave de fendas muito pequena, no foro do mercado ‘battery release’. Pressione a alavanca no interior enquanto puxa ao mesmo tempo para fora a gaveta da bateria.

3. Remova a bateria e substitua por uma bateria do tipo moeda Panasonic CR2354.

**ATENÇÃO: NÃO** deixe as baterias onde crianças possam encontrar e engolir. Isto pode acarretar em lesões internas graves. Veja as advertências na seção **Baterias**.

**Ao ligar o alarme, se ouvirá dois bipes seguidos de uma pausa.**

Isso indica que a bateria está baixa e precisará ser trocada. Para trocar a bateria siga as instruções da seção acima **‘O alarme não toca quando eu ligo’**.

**Quando o alarme dispara e não toca o quarto bipe.**

Isto indica que a bateria do *Urosensor*<sup>™</sup> está terminando. Neste caso, o *Urosensor*<sup>™</sup> terá que ser substituído, pois este é um aparelho permanentemente vedado para evitar a entrada de umidade.

**O alarme emite um som estranho quando está ligado ou o volume do alarme diminuiu subitamente.**

This is due to interference or damage to the Piezo buzzer during use. This is not a manufacturing fault and is not covered by warranty. In this case the alarm base must be replaced.

**O meu *Urosensor*<sup>™</sup> substituído ou a minha base de alarme substituída não funciona.**

Um novo *Urosensor*<sup>™</sup> deve ser sincronizado com a sua base de alarme já existente e o seu *Urosensor*<sup>™</sup> preexistente deve ser sincronizado com outra base de alarme ou uma nova.

**O som do alarme está muito alto**

O volume do alarme está pré-ajustado para o volume máximo. Se você desejar, ele pode ser diminuído ajustando a chave de controle de volume dentro do compartimento da bateria, conforme explicado abaixo:

1. Insira uma moeda entre as saliências de plástico numa das extremidades da base de alarme (veja diagrama na seção **Alarme DRI Sleeper® eclipse**) e gire-a para que a tampa saia do compartimento da bateria.
2. Pegue uma chave Phillips pequena e insira na chave de ajuste de volume (perto da impressão de um alto falante com setas para + e -).
3. Gire a chave de ajuste na direção da seta -.

**O alarme funciona intermitentemente.**

O funcionamento intermitente do alarme pode ocorrer se o *Urosensor*<sup>™</sup> não estiver em local apropriado ou, eventualmente, por interferência eletromagnética (veja a seção **Aparelho de Rádio Frequência**).

1. Confira se o alarme e o **Urosensor™** estão funcionando corretamente ao seguir as instruções 1 e 2 da seção **Meu filho urina na cama e o Urosensor™ não dispara o alarme**. Proceda com esta sequência de testes no local em que o alarme está sendo usado no quarto do seu filho. Se o alarme disparar é porque ele não está sendo afetado por interferência eletromagnética e está funcionando corretamente. O problema está com a forma de colocar o **Urosensor™** ou o seu filho não está acordando ao som do alarme. Veja na seção **Meu filho não acorda com o alarme**.
2. Leia as instruções 3 e 4 da seção **Como usar o seu DRI Sleeper® eclipse**, ou experimente outros métodos para alocar o **Urosensor™** na seção sobre **Outras maneiras de posicionar o Urosensor™ na roupa de baixo**.
  - i. Certifique-se sempre de que o **Urosensor™** esteja completamente seco entre as tiras de sensores após o seu disparo, para assegurar que ele será reinicializado para disparar novamente. Se ele não estiver completamente seco, ele não será reiniciado.
  - ii. Sempre se certifique de que você ligou o alarme após a ocorrência de urina na cama se o **Urosensor™** estiver em uso novamente .
3. Se o alarme não disparar quando for testado no quarto do seu filho, é porque pode haver alguma fonte de interferência eletromagnética, p. ex.: luz noturna, babá eletrônica ou estação de encaixe para i-pod. Teste o alarme em outro ambiente da casa onde não haja dispositivos eletrônicos sem fio. Se o alarme disparar corretamente, tente remover todas as fontes de possível interferência eletromagnética do quarto do seu filho.

## **APARELHO DE RADIOFREQUÊNCIA**

O **Alarme DRI Sleeper® eclipse** usa um sinal de radiofrequência que atende às exigências da Diretiva R&TTE (Equipamentos de Rádio e Terminais de Telecomunicação)

1999/5/EC, de 9 de março de 1999.

Campos eletromagnéticos gerados por equipamentos dentro de casa que não atendam à Diretiva R&TTE às vezes podem ser forte o suficiente para interferir nas funções do **DRI Sleeper® eclipse**, mesmo que o alarme já inclua dispositivos para protegê-lo da maioria das interferências eletromagnéticas. Luz noturna, babá eletrônica, telefones sem fio, iluminação dimerizável, estação de encaixe para i-pod e portas e campainhas controladas por controle remoto são exemplos de fontes de possível interferência eletromagnética.

## BATERIAS

As baterias são fornecidas gratuitamente e acompanham o Alarme **DRI Sleeper®** *eclipse*. A bateria na unidade de alarme é a bateria do tipo moeda Panasonic CR2354. Baterias para reposição estão disponíveis online ou em lojas de eletrônicos e fotografia. A bateria do **Urosensor™** está permanentemente vedada para evitar que a umidade entre no **Urosensor™**. Ela não pode ser substituída. Quando a bateria terminar, outro **Urosensor™** deve ser adquirido através do site [www.dri-sleeper.com](http://www.dri-sleeper.com). A duração da bateria dependerá do seu uso. A bateria da base de alarme deve ter a duração de 3 meses consecutivos de uso noturno com o alarme sendo ativado 2 vezes por noite, considerando que o alarme seja desligado quando não estiver em uso. A bateria do **Urosensor™** deve ter a duração de 12 meses consecutivos de uso noturno se o alarme for ativado duas vezes por noite.

**ATENÇÃO:** crianças pequenas **NÃO** devem ter acesso a baterias, e as baterias apenas devem ser substituídas por adultos. Se uma bateria for acidentalmente engolida por uma criança, dirija-se ao setor de emergência do hospital mais próximo **IMEDIATAMENTE**.

Não permita que o seu filho coma, beba ou faça uso de gotas nazais ou otológicas até que ele seja examinado por um médico.

Sempre descarte as baterias em local apropriado e de maneira segura.

## FABRICANTE



Made in New Zealand by Anzacare Limited

PO Box 400, 13 Mahara Place, Waikanae 5036, NOVA ZELÂNDIA

[www.dri-sleeper.com](http://www.dri-sleeper.com)



Não descarte o alarme como lixo municipal não classificado.  
Deve ser reciclado.

## GARANTIA

O fabricante substituirá qualquer alarme com defeito por falha do fabricante em até 6 meses da data da compra do produto (prova da data da compra precisa ser apresentada).

Entre em contato com [info@dri-sleeper.com](mailto:info@dri-sleeper.com) se você deseja fazer um pedido de garantia.

Esta garantia não dá cobertura às baterias e não cobre danos por acidente ou mau uso do alarme. Consertos não são feitos por questões de higiene. No caso do seu alarme precisar de conserto por dano acidental ou mau uso, nós o substituiremos em vezdo conserto. Você poderá consultar o preço por uma substituição enviando um e-mail para [info@dri-sleeper.com](mailto:info@dri-sleeper.com).

DRISLEEPPORT  
Updated 07/3/2023